

# VAŽNO! ČUVAJTE RADI BUDUĆE UPOTREBE! PAŽLJIVO PROČITAJTE PRE UPOTREBE!

Uputstvo za upotrebu se mora čuvati do kraja veka trajanja  
univerzalnog bezbednosnog sistema za decu!

## Važna bezbednosna uputstva!

- 1. PAŽNJA!** Ovo je napredni sigurnosni sistem dece kao univerzalni ojačavajući jastuk. Odobrava se prema Uredbi №129 za upotrebu u i-Size kompatibilnim i univerzalnim mestima za sedenje u vozilu koje je odredio proizvođač vozila u uputstvu za upotrebu vozila. U slučaju sumnje, konsultujte proizvođača ili prodavca naprednog bezbednosnog sistema za decu.
- 2. PAŽNJA!** Raspon visine: 125-150 cm.
- 3. PAŽNJA!** Tvrdi delovi i plastični delovi naprednog bezbednosnog sistema za decu moraju biti postavljeni i postavljeni tako da kada motorno vozilo je u normalnom radu, ne mogu se zarobiti kliznim sedištem ili vratima vozila.
- 4. PAŽNJA!** Svi pojasevi koji pričvršćuju sistem za sigurnost samog vozila moraju biti zategnuti, svi pojasevi koji vezuju dete moraju biti prilagođeni telu deteta. Pojasevi ne bi trebalo da se uvijaju.
- 5. PAŽNJA!** Izuzetno je važno osigurati da se krilni pojas koristi nisko kako bi karlica bila bezbedno pričvršćena.
- 6. PAŽNJA!** Preporučuje se da se uređaj zameni kada je bio izložen destruktivnom mehaničkom naprezanju u nesreći.
- 7. PAŽNJA!** Opasno je praviti izmene ili dodatke na uređaju bez odobrenja organa za odobrenje tipa. Postoji opasnost ako se ne poštuju tačno uputstva za montažu proizvođača bezbednosnog sistema za decu.
- 8. PAŽNJA!** Kada stolica nije opremljena tekstilnom presvlakom, treba je držati dalje od sunčeve svetlosti, jer bi inače mogla biti prevruća za dečiju kožu.
- 9. PAŽNJA!** ! Ne ostavljajte decu bez nadzora u naprednom bezbednosnom sistemu za decu.
- 10. PAŽNJA!** Propisno obezbedite svaki prtljag ili druge predmete koji mogu da izazovu povrede u slučaju sudara!
- 11. PAŽNJA!** Ne koristite napredni bezbednosni sistem za decu bez poklopca!
- 12. PAŽNJA!** Nemojte zameniti poklopac naprednog bezbednosnog sistema za decu nečim drugim osim onim koje preporučuje proizvođač, pošto je poklopac sastavni deo performansi bezbednosnog sistema za decu.
- 13. PAŽNJA!** Povremeno proveravajte da li su pojasevi istrošeni, obraćajući posebnu pažnju na tačke pričvršćivanja, štitnike i uređaje za podešavanje!
- 14. PAŽNJA!** Čuvajte dečije sedišta na bezbednom mestu van domašaja dece kada se ne koristi. Izbegavajte postavljanje teških predmeta na stolicu. Ne dozvolite da vaše auto sedišta dođe u kontakt sa korozivnim materijama kao što je kiselina iz akumulatora.
- 15. PAŽNJA!** Ne ostavljajte svoje dete u ovom sigurnosnom sedištu na duži vremenski period. Tokom dugih putovanja, pravite više pauza i sklonite dete sa sigurnosnog sedišta.



**UPOZORENJE!**  
Zabranjeno je korišćenje ovog  
sedišta za dete visine od 0-125 cm!

**16. PAŽNJA!** Slike na naslovnoj strani i unutar uputstava su na primer i mogu se razlikovati od stvarnog proizvoda.

**17. PAŽNJA!** Pre prve upotrebe proizvoda, uklonite sa njega sve reklamne materijale, kao i uređaje koji se koriste za njihovo pričvršćivanje na proizvod.

**18. PAŽNJA!** Nemojte koristiti napredni bezbednosni sistem za decu ako je „položaj kopče“ pojasa za odrasle na glavnim kontaktnim tačkama sedišta nezadovoljavajući, molimo kontaktirajte proizvođača ako ste u nedoumici.

**19. PAŽNJA!** Nemojte koristiti druge kontaktne tačke osim onih koje su opisane u uputstvima i označene na naprednom bezbednosnom sistemu za decu, molimo kontaktirajte proizvođača u slučaju sumnje.

R129/03

### VRSTA SIGURNOSNIH POJASEVA KOJA TREBATE IMATI U VOZILU

- A – Sigurnosni pojas u automobilu – Dijagonalni pojas  
B - Sigurnosni pojas u automobilu – Pojas iznad struga



Mogućnost za postavljanje **SAMO** na sedištu S  
**POJASEVI SA 3 ELEMENTA !**

**NE MOŽE SE KORISTITI NA SEDIŠTIMA SA 2 ELEMENTA !**



Koristite sigurnosne pojaseve u 3 tačke u automobilu da pričvrstite dete i pričvrstite auto sedište.  
**Korak 1.** Auto sedište treba da se koristi samo kao sedište. Postavite auto sedište na sedište automobila u položaj okrenut ka napred. (slika 1)

**Korak 2.** Postavite dete u sedište automobila i uverite se da pojas nije uvrnut ili zakopčan.

**Korak 3.** Postavite pojas preko ramena deteta (ali dalje od vrata deteta) i preko naslona za ruke sigurnosnog sedišta. Provučite kriлни pojas ispod naslona za ruke sedišta i preko krila deteta, a zatim ga pričvrstite u kopču vozila dok ne klikne. (slika 2)

Proverite da li je kopča pojasa zaključana povlačenjem pojasa.

**Korak 4.** Uverite se da je pojas pravilno postavljen kroz sve vodiče, da nije uvrnut i da ne ometa dete. Slika 4

### Trasa sigurnosnoj pojasa za odrasle

**Trasa sigurnosnog pojasa za odrasle, postavljanje u pravcu kretanja za visinu 125-150 cm.** Postavite sigurnosni pojas kao što je prikazano na (slika 4) i pričvrstite ga dok ne čujete "klik". Povucite sigurnosni pojas da biste bili sigurni da je kopča pravilno zaključana i da pojas nije uvrnut.

### UPUTSTVO ZA PRANJE

1. Auto sedište se može čistiti mlakom vodom i sapunom. Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje kao što su abrazivi ili razređivač.
2. Presvlake moraju da se peru ručno na maksimalnoj temperaturi od 30 ° C. Nemojte ga stavljati u sušač. Ostavite da se presvlake prirodno osuši.
3. Plastični delovi se mogu čistiti vlažnom krpom. Nemojte koristiti abrazivna sredstva.

**Uklanjanje presvlake:** Uklonite presvlake sedišta kao što je prikazano na slici 5

# FONTOS! MENTÉSE MEG A JÖVŐBELI REFERENCIÁHOZ. HASZNÁLAT ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL!

A használati utasítást az az univerzális gyermekbiztonsági rendszer teljes élettartama alatt meg kell őrizni!

## Fontos biztonsági utasítások!

**1. FIGYELEM!** Ez egy fejlett gyermekbiztonsági rendszer univerzális erősítő párnaként. Ez jóvá van hagyva használatra Az ENSZ 129-es előírása szerint i-Size kompatibilis és univerzális üléseken a járműben, a jármű gyártója által a jármű használati útmutatójában meghatározottak szerint. A kétsége esetén, forduljon tájékozódásért a fejlett gyermekbiztonsági rendszer gyártójához vagy kereskedőjéhez.

**2. FIGYELEM!** Magasságtartomány: 125-150 cm.

**3. FIGYELEM!**A fejlett gyermekbiztonsági rendszer kemény részeit és műanyag részeit úgy kell elhelyezni és felszerelni, hogy a gépjármű normál működése közben ne szorulhassa be őket egy csúszó ülés vagy a járműajtó.

**4. FIGYELEM!** Minden övnek, amely a biztonsági rendszert a járműhöz rögzíti, feszesnek kell lennie, a gyermeket rögzítő öveket a gyermek testéhez kell igazítani. Az öveket nem szabad megcsavarni.

**5. FIGYELEM!** Rendkívül fontos annak biztosítása, hogy a derékövet alacsonyan használjuk, hogy a medence biztonságosan rögzítve legyen.

**6. FIGYELEM!** Javasoljuk, hogy a készüléket cserélje ki, ha baleset következtében roncsoló mechanikai igénybevételnek volt kitéve.

**7. FIGYELEM!** Veszélyes változtatásokat vagy kiegészítéseket végezni a készüléken a típust jóváhagyó hatóság jóváhagyása nélkül. Fennáll a veszély, ha a gyermekbiztonsági rendszer gyártója által megadott beszerelési utasításokat nem tartják be pontosan.

**8. FIGYELEM!** Ha a szék nincs textil huzattal ellátva, napfénytől távol kell tartani, különben túl meleg lehet a gyermek bőrének.

**9. FIGYELEM!** Ne hagyjon gyermekeket felügyelet nélkül egy fejlett gyermekbiztonsági rendszer autósülésében.

**10. FIGYELEM!** Minden csomagot vagy egyéb olyan tárgyat megfelelően rögzítsen, amely ütközés esetén sérülést okozhat!

**11. FIGYELEM!** Ne használja a fejlett gyermekbiztonsági rendszert a burkolata nélkül!

**12. FIGYELEM!** Ne cserélje ki a fejlett gyermekbiztonsági rendszer burkolatát a gyártó által ajánlott burkolattól eltérőre, mivel a burkolat az utasbiztonsági rendszer teljesítményének szerves részét képezi.

**13. FIGYELEM!** Rendszeresen ellenőrizze az övek kopását, különös tekintettel a rögzítési pontokra, a védőburkolatokra és a beállító eszközökre!

**14. FIGYELEM!** Használaton kívül tárolja a gyermekülést biztonságos helyen, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá. Ne helyezzen súlyos tárgyakat az autósülésre. Ügyeljen arra, hogy az autósülés ne érintkezzen maró hatású anyagokkal, például akkumulátorsavval.

**15. FIGYELEM!** Ne hagyja gyermekét hosszú ideig ebben a biztonsági ülésben. Hosszú utazások során tartson több szünetet, és vegye ki a gyermeket a biztonsági ülésből.

**16. FIGYELEM!** A címlapon és a használati utasításon belüli képek példaképpen szolgálnak, és eltérhetnek a tényleges terméktől.



**FIGYELMEZTETÉS!**

**Az ülésmagasítót kizárólag 125cm-nél magasabb gyermek használhatja!**

**17. FIGYELEM!** A termék első használata előtt távolítson el róla minden reklámanyagot, valamint az ezeknek a termékhez rögzítéséhez használt eszközöket.

**18. FIGYELEM!** Ne használja a fejlett gyermekbiztonsági rendszert, ha a felnőtt biztonsági öv „csathelyezete” az ülés fő érintkezési pontjaihoz nem megfelelő, kétség esetén kérjük a gyártóhoz fordulni.

**19. FIGYELEM!** Ne használjon más érintkezési pontot az útmutatóban leírtakon és a fejlett gyermekbiztonsági rendszeren feltüntetetteken kívül, kétség esetén kérjük a gyártóhoz fordulni.

R129/03

### MEGENGEDÉLYEZETT ÖVEK TÍPUSA, AMELYEKNEK AZ AUTÓJÁBAN KELL LENNIE

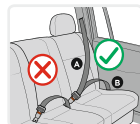
**A** - Az autó biztonsági öve - Átlós öv

**B** - Az autó biztonsági öve - Deréköv



**CSAK 3 PONTOS ÖVES** ülésekre szerelhető!

**2 PONTOS ÖVES ÜLÉSEKEN NEM  
HASZNÁLHATÓ!**



Kérjük, használja az autó 3 pontos biztonsági öveit a gyermek rögzítéséhez és az autósülést rögzítéséhez.

**1. lépés** Az autósülést csak ülésként szabad használni. Helyezze az autósülést a jármű ülésére előre néző helyzetbe a jármű meneti irányba. (1. kép)

**2. lépés** Helyezze a gyermeket az autósülésbe, és ellenőrizze, hogy az öv nincs-e megcsavarodva vagy becsatolva.

**3. lépés** Helyezze a vállövet a gyermek vállára (de távol a gyermek nyakától) és a biztonsági ülés karfájára. Húzza át a derékövet az ülés kartámasza alatt és a gyermek ölében, majd kattanásig rögzítse az övet a jármű csatjában. (2. kép)

Az öv meghúzásával ellenőrizze, hogy az övcsat reteszelve van-e.

**4. lépés** Győződjön meg arról, hogy az öv megfelelően van-e áthelyezve az összes vezetőn keresztül, nincs-e megcsavarodva, és hogy nem zavarja a gyermeket. (4. kép)

### Biztonsági öv útvonala felnőtteknek

Biztonsági öv útvonala felnőtteknek, beszerelés mozgásirányban 125-150 cm magassághoz. Helyezze be a biztonsági övet a 4. képen látható módon, és rögzítse azt, amíg kattanást nem hall. Húzza meg a biztonsági övet, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a csat megfelelően be van zárva, és az öv nincs megcsavarodva.

### MOSÁSI UTASÍTÁSOK

**1.** Az autósülés langyos vízzel és szappannal tisztítható. Ne használjon agresszív tisztítószeret, például súrolószert vagy hígítót.

**2.** A kárpit kézzel, legfeljebb 30°C-on mosható. Ne tegye a szárítógépbe. Hagyja a kárpit természetes módon megszáradni.

**3.** A műanyag részek nedves ruhával tisztíthatók. Ne használjon súrolószert.

**A kárpit eltávolítása:** Távolítsa el az üléskárpitot az 5. képen látható módon.

# DŮLEŽITÉ! UCHOVEJTE PRO DALŠÍ POTŘEBU. PŘED POUŽITÍM POZORNĚ PŘEČTĚTE!

Tento návod k použití je nutné uchovat po celou dobu používání univerzálního systému pro bezpečnost dětí!

## Důležité bezpečnostní pokyny!

**1. POZOR!** Toto je zdokonalený systém na zajištění bezpečnosti dětí jako univerzální zesilovací polštář.

Je schválený v souladu s Pravidlem č. 129 OSN o použití univerzálních sedadel v dopravním prostředku v souladu s i-Size, jak uvádí výrobce dopravního prostředku ve svém návodu pro uživatele dopravního prostředku.

V případě pochybností se poraďte s výrobcem nebo prodejcem tohoto zdokonaleného systému na zajištění bezpečnosti dětí.

**2. POZOR!** Rozsah výšky dítěte: 125 - 150 cm.

**3. POZOR!** Tvrdé prvky a plastové části zdokonaleného systému na zajištění bezpečnosti dětí se musí umístit a namontovat tak,

aby při normálním provozu motorového prostředku se nemohly zaseknout při klouzání sedadla nebo dveří dopravního prostředku.

**4. POZOR!** Všechny bezpečnostní pásy, které upevňují bezpečnostní systém dopravního prostředku, musí být napnuté,

všechny bezpečnostní pásy, které drží dítě, musí být upraveny podle těla dítěte.

Nesmí se připustit zkroucení pásů.

**5. POZOR!** Mimořádně důležité je zajistit umístění bederního pásu v dolní poloze, aby pevně držel pánev.

**6. POZOR!** Doporučuje se výměna zařízení, když v důsledku nehody utrpělo škodlivé mechanické napětí.

**7. POZOR!** Je nebezpečné dělat změny a doplňování tohoto zařízení bez schválení příslušného orgánu. Existuje nebezpečí následkem nepřesného dodržování pokynů k montáži, daných výrobcem tohoto systému na zajištění bezpečnosti dětí.

**8. POZOR!** Pokud sedačka nemá textilní potah, musí se chránit před slunečním světlem, protože by mohla být příliš horká pro dětskou pokožku.

**9. POZOR!** Nenechávejte děti bez dozoru ve zdokonaleném systému na zajištění bezpečnosti dětí.

**10. POZOR!** Upevněte patřičně veškerá zavazadla a jiné předměty, které by v případě nárazu mohly zapříčinit zranění!

**11. POZOR!** Zdokonalený systém na zajištění bezpečnosti dětí se nesmí používat bez jeho pokrývky!

**12. POZOR!** Pokrývka zdokonaleného systému na zajištění bezpečnosti dětí se nesmí zaměnit za žádnou jinou, než jakou doporučuje výrobce, protože tato pokrývka je neoddělitelnou součástí provozní charakteristiky tohoto bezpečnostního systému.

**13. POZOR!** Periodicky prověřujte opotřebenění pásů se zvláštní pozorností na místa upevnění, na ochranné a regulující prvky!

**14. POZOR!** Dětskou sedačku uchovávejte na bezpečném a dětem nepřístupném místě, když se nepoužívá. Na sedačku nepokládejte těžké předměty. Chraňte autosedačku před stykem se žiravými látkami jako je např. kyselina z baterie.

**15. POZOR!** Nenechávejte dítě v této ochranné sedačce po dlouhou dobu. Během dlouhé cesty dělejte více přestávek a dítě z ochranné sedačky vytáhněte.

**16. POZOR!** Obrázky na titulní straně i uvnitř návodu představují příklad a mohou se lišit od skutečného výrobku.



**POZOR!** Je zakázáno použití této sedačky dítětem nižším než 125 cm!

**17. POZOR!** Před prvním použitím výrobku odstraňte z něho všechny reklamní materiály, tak jako i použité prvky na jejich připevnění k výrobku.

**18. POZOR!** Nepoužívejte zdokonalený systém na zajištění bezpečnosti dětí, pokud „pozice spony“ bezpečnostního pásu pro dospělé k oporným bodům kontaktu se sedadlem je neuspokojitelná, v případě pochybností se prosím spojte s výrobcem.

**19. POZOR!** Nepoužívejte jiné oporné body ke kontaktu než takové, které jsou uvedené v návodu a označené na zdokonaleném systému na zajištění bezpečnosti dětí,

v případě pochybností se prosím spojte s výrobcem.

R129/03

#### DRUH SCHVÁLENÝCH PÁSŮ, KTERÉ JE NUTNÉ MÍT V AUTOMOBILU

**A** - Bezpečnostní pás automobilu – Pás vedoucí křížem přes tělo

**B** - Bezpečnostní pás automobilu – Pás vedoucí přes pánev

 Možnost instalace **POUZE** na sedadla **S TŘÍBODOVÝMI PÁSŮ!**

**NESMÍ SE POUŽÍVAT NA SEDADLA S DVOUBODOVÝMI PÁSŮ!**



Prosím, použijte třibodové bezpečnostní pásy automobilu k zajištění bezpečnosti dítěte a k upevnění sedačky k automobilu.

**Krok 1.** Autosedačka by se měla používat pouze k sezení. Položte autosedačku na sedadlo automobilu ve směru jízdy. (Obr.1)

**Krok 2.** Posadte dítě do autosedačky a ujistěte se, že pás není překroucený nebo zavázaný.

**Krok 3.** Vedte ramenný pás pře rameno dítěte (ale dále od jeho krku) a nad loketní opěrkou bezpečnostní sedačky. Spodní pás vedte pod loketními opěrkami sedačky a nad lůnem dítěte, a potom zapněte pás do upínače automobilu, až bude slyšet cvaknutí. (Obr.2)

Potažením pásu se přesvědčíte, zdali je přezka pásu uzamčena.

**Krok 4.** Přesvědčte se, že je pás vedený správně přes všechna místa, není překroucený a dítěti nepřekáží. Obr. 4

### Vedení bezpečnostního pásu pro dospělé

**Vedení bezpečnostního pásu pro dospělé, montáž ve směru jízdy pro výšku 125-150 cm.** Bezpečnostní pás vedte způsobem ukázaným na obr. 4 a zapněte jej, až uslyšíte cvaknutí. Potažením pásu se přesvědčíte, že upínací spona je správně uzavřena a pás není překroucený.

#### NÁVOD NA PRANÍ

1. Autosedačku je možné čistit vlažnou vodou a mýdlem. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky jako žíraviny nebo zředovač.

2. Čalouněný potah perte ručně při maximální teplotě 30°C. Nepoužívejte sušičku. Nechte potah sušit přirozeným způsobem.

3. Plastové části se mohou čistit vlhkou utěrkou. Nepoužívejte žíraviny.

**Sejmutí potahu:** Sejměte potah sedačky podle obr.5.

# **DE** WICHTIG! FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN. VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN!

Die Gebrauchsanweisung ist während der gesamten Lebensdauer des universellen Kinderrückhaltesystems aufzubewahren!

## **Wichtige Sicherheitsanweisungen!**

**1. ACHTUNG!** Es handelt sich um ein fortschrittliches Kinderrückhaltesystem als universelles Sitzhöhungskissen. Es ist gemäß der UN-Verordnung Nr. 129 für die Verwendung in i-Size-konformen und universellen Sitzen im Fahrzeug zugelassen, wie vom Fahrzeughersteller im Fahrzeug-Benutzerhandbuch angegeben. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an den Hersteller oder Händler des fortschrittlichen Kinderrückhaltesystems.

**2. ACHTUNG!** Höhenbereich: 125–150 cm.

**3. ACHTUNG!** Die Hartteile und Kunststoffteile des fortschrittlichen Kinderrückhaltesystems müssen so angeordnet und eingebaut werden, dass sie im normalen Betrieb des Kraftfahrzeugs nicht durch einen verschiebbaren Sitz oder eine Fahrzeugtür eingeklemmt werden können.

**4. ACHTUNG!** Alle Gurte, die das Rückhaltesystem am Fahrzeug befestigen, müssen gestrafft sein, alle Gurte, die das Kind zurückhalten, müssen an den Körper des Kindes angepasst sein. Die Gurte dürfen nicht verdreht sein.

**5. VORSICHT!** Es ist äußerst wichtig, darauf zu achten, dass der Beckengurt tief angelegt wird, damit das Becken sicher fixiert wird.

**6. VORSICHT!** Es wird empfohlen, das Gerät auszutauschen, wenn es bei einem Unfall zerstörerischer mechanischer Belastung ausgesetzt war.

**7. VORSICHT!** Es ist gefährlich, ohne Genehmigung der Typgenehmigungsbehörde Änderungen oder Ergänzungen am Gerät vorzunehmen. Es besteht Gefahr, wenn die Einbauhinweise des Herstellers des Kinderrückhaltesystems nicht genau befolgt werden.

**8. ACHTUNG!** Wenn der Stuhl nicht mit einem Textilbezug ausgestattet ist, sollte er vor Sonneneinstrahlung geschützt werden, da es sonst zu heiß für die Haut des Kindes werden kann.

**9. VORSICHT!** Lassen Sie Kinder in einem fortschrittlichen Kinderrückhaltesystem nicht unbeaufsichtigt.

**10. VORSICHT!** Sichern Sie Gepäck und andere Gegenstände, die bei einem Aufprall zu Verletzungen führen können, ordnungsgemäß!

**11. VORSICHT!** Benutzen Sie das fortschrittliche Kinderrückhaltesystem nicht ohne Bezug!

**12. VORSICHT!** Ersetzen Sie den Bezug des fortschrittlichen Kinderrückhaltesystems nicht durch etwas anderes als das vom Hersteller empfohlene, da der Bezug ein wesentlicher Bestandteil der Leistung des Kinderrückhaltesystems ist.

**13. VORSICHT!** Überprüfen Sie die Gurte regelmäßig auf Verschleiß und achten Sie dabei besonders auf die Befestigungspunkte, die Schutzvorrichtungen und die Einstellvorrichtungen!

**14. VORSICHT!** Bewahren Sie den Kindersitz bei Nichtgebrauch an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Vermeiden Sie es, schwere Gegenstände auf den Stuhl zu stellen. Lassen Sie Ihren Autositz nicht mit ätzenden Substanzen wie Batteriesäure in Kontakt kommen.

**15. ACHTUNG!** Lassen Sie Ihr Kind nicht über einen längeren Zeitraum in diesem Kindersitz. Machen Sie bei längeren Fahrten mehr Pausen und nehmen Sie das Kind aus dem Kindersitz.



**ACHTUNG!** Es ist verboten, diesen Sitz für Kinder mit einer Körpergröße von 0-125 cm zu benutzen!

**16. VORSICHT!** Die Abbildungen auf der Titelseite und in der Anleitung sind beispielhaft und können vom tatsächlichen Produkt abweichen.

**17. VORSICHT!** Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch des Produkts alle Werbematerialien sowie die Vorrichtungen, mit denen sie am Produkt befestigt wurden.

**18. VORSICHT!** Verwenden Sie das fortschrittliche Kinderrückhaltesystem nicht, wenn die „Schnalleposition“ des Sicherheitsgurts für Erwachsene zu den Hauptkontaktpunkten des Sitzes nicht zufriedenstellend ist. Wenden Sie sich im Zweifelsfall bitte an den Hersteller.

**19. VORSICHT!** Verwenden Sie keine anderen Kontaktpunkte als die in der Anleitung beschriebenen und auf dem fortschrittlichen Kinderrückhaltesystem gekennzeichneten. Bitte wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller.

R129/03

### ART DER ZUGELASSENEN SICHERHEITSGURTE, DIE SIE IM AUTO HABEN MÜSSEN

**A** - Autosicherheitsgurt – Diagonalgurt

**B** - Autosicherheitsgurt – Beckengurt



Kann **NUR** auf Sitzen **MIT**  
**GURTEN INSTALLIERT WERDEN!**

**3-PUNKT-**



**NICHT AUF SITZPLÄTZEN MIT 2-PUNKT-GURTEN  
VERWENDBAR!**



Bitte nutzen Sie zur Sicherung des Kindes und zur Sicherung des Autositzes die 3-Punkt-Sicherheitsgurte des Autos.

**Schritt 1.** Der Autositz sollte nur als Sitz verwendet werden. Platzieren Sie den Autositz in der nach vorne gerichteten Position auf dem Autositz. (Foto 1)

**Schritt 2.** Setzen Sie das Kind in den Autositz und stellen Sie sicher, dass der Gurt nicht verdreht oder eingeklemmt ist.

**Schritt 3.** Positionieren Sie den Schultergurt über der Schulter des Kindes (jedoch weg vom Nacken des Kindes) und über der Armlehne des Sicherheitssitzes. Führen Sie den Beckengurt unter den Armlehnen des Sitzes und über den Schoß des Kindes und befestigen Sie ihn dann im Fahrzeugschloss, bis er einrastet. (Foto 2)

Überprüfen Sie durch Ziehen am Gürtel, ob die Gürtelschnalle verriegelt ist.

**Schritt 4.** Stellen Sie sicher, dass der Gurt korrekt durch alle Führungen geführt wird, nicht verdreht ist und das Kind nicht behindert. Foto 4

### Route des Sicherheitsgurts für Erwachsene

**Route des Sicherheitsgurts für Erwachsene, Einbau in Bewegungsrichtung für Körpergröße 125-150 cm.** Legen Sie den Sicherheitsgurt wie in (Foto 4) gezeigt an und befestigen Sie ihn, bis Sie ein „Klicken“ hören. Ziehen Sie am Sicherheitsgurt, um sicherzustellen, dass das Schloss richtig verriegelt ist und der Gurt nicht verdreht ist.

### WASCHANLEITUNG

1. Der Autositz kann mit lauwarmem Wasser und Seife gereinigt werden. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel wie Scheuermittel oder Verdüner.

2. Die Polsterung muss bei einer Temperatur von maximal 30°C von Hand gewaschen werden. Legen Sie sie nicht in den Trockner. Lassen Sie die Polster auf natürliche Weise trocknen.

3. Kunststoffteile können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine Scheuermittel.

**Entfernen der Polsterung:** Entfernen Sie die Sitzpolsterung wie in Foto 5 gezeigt



# **ES** ¡IMPORTANTE! GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS. ¡LEA DETENIDAMENTE ANTES DE USAR!

¡La instrucción de uso debe conservarse durante toda la vida útil del sistema de retención infantil universal!

## **¡Instrucciones de seguridad importantes!**

**1. ¡ATENCIÓN!** Se trata de un sistema de retención infantil avanzado a modo de cojín elevador universal. Está aprobado según el Reglamento ONU nº 129 para su uso en posiciones de asiento de vehículos compatibles con i-Size y universales según lo especificado por los fabricantes de vehículos en el manual del usuario del vehículo.

En caso de duda, consulte al fabricante o distribuidor del sistema de retención infantil avanzado.

**2. ¡ATENCIÓN!** Rango de altura: 125-150 cm.

**3. ¡ATENCIÓN!** Los elementos duros y los elementos plásticos del sistema de retención infantil deben estar ubicados e instalados de manera que, cuando el vehículo de motor esté en funcionamiento normal, no puedan quedar atrapados por un asiento deslizante o una puerta del vehículo.

**4. ¡ATENCIÓN!** Todas las correas que aseguran el sistema de retención al vehículo deben estar tensas, todas las correas que sujetan al niño deben ajustarse para adaptarse al cuerpo del niño. No se debe permitir torcer las correas.

**5. ¡ATENCIÓN!** Es extremadamente importante asegurarse de que el cinturón de regazo se use en la parte baja para que la pelvis quede bien sujeta.

**6. ¡ATENCIÓN!** Se recomienda reemplazar el dispositivo cuando haya sido sometido a esfuerzos mecánicos destructivos en un accidente.

**7. ¡ATENCIÓN!** Es peligroso realizar cambios o adiciones al dispositivo sin la aprobación de la autoridad de aprobación de tipo. Existe peligro si no se siguen exactamente las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del sistema de retención infantil.

**8. ¡ATENCIÓN!** Cuando la silla no esté equipada con funda textil, debe mantenerse alejada de la luz solar, de lo contrario puede hacer demasiado calor para la piel del niño.

**9. ¡ATENCIÓN!** No deje a los niños desatendidos en un sistema de retención infantil avanzado.

**10. ¡ATENCIÓN!** ¡Asegure correctamente cualquier equipaje u otros objetos que puedan causar lesiones en caso de colisión!

**11. ¡ATENCIÓN!** ¡No utilice el sistema de retención infantil avanzado sin su funda!

**12. ¡ATENCIÓN!** No reemplace la cubierta del sistema de retención infantil avanzado por ninguna otra que no sea la recomendada por el fabricante, ya que la cubierta es una parte integral del rendimiento del sistema de retención.

**13. ¡ATENCIÓN!** ¡Compruebe periódicamente el desgaste de los cinturones, prestando especial atención a los puntos de enganche, las protecciones y los dispositivos de ajuste!

**14. ¡ATENCIÓN!** Guarde la silla para niños en un lugar seguro fuera del alcance de los niños cuando no esté en uso. Evite colocar objetos pesados sobre la silla. No permita que su silla de automóvil entre en contacto con sustancias corrosivas como el ácido de la batería.

**15. ¡ATENCIÓN!** No deje a su hijo en esta silla de seguridad durante mucho tiempo. En viajes largos, tome más descansos y retire al niño de la silla de seguridad.



### **ADVERTENCIA!**

Los niños con una altura inferior a 125 cm tienen prohibido el uso de alzador!

**16. ¡ATENCIÓN!** Las imágenes en la página del título y dentro de las instrucciones son a modo de ejemplo y pueden diferir del producto real.

**17. ¡ATENCIÓN!** Antes del primer uso del producto, retire del mismo todos los materiales publicitarios, así como los dispositivos utilizados para fijarlos al producto.

**18. ¡ATENCIÓN!** No utilice el sistema avanzado de retención infantil si la "posición de la hebilla" del cinturón de seguridad para adultos en los principales puntos de contacto del asiento no es satisfactoria; por favor póngase en contacto con el fabricante si tiene dudas.

**19. ¡ATENCIÓN!** No utilice otros puntos de contacto distintos de los descritos en las instrucciones y marcados en el sistema de retención infantil avanzado; por favor póngase en contacto con el fabricante si tiene dudas.

R129/03

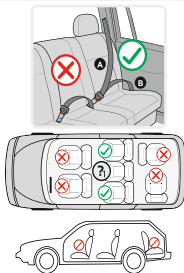
### TIPOS DE CINTURONES HOMOLAGADOS QUE DEBEN TENER EN SU COCHE:

**A** - Cinturón de seguridad del coche - Cinturón diagonal

**B** - Cinturón de seguridad del coche - Cinturón de regazo

**?** ¿Se puede instalar **SÓLO** en asientos con **CINTURONES DE 3 PUNTOS!**

**¡NO SE PUEDE UTILIZAR EN ASIENTOS DE LOS CINTURONES de 2 PUNTOS**



Por favor utilice los cinturones de seguridad de 3 puntos del automóvil para asegurar al niño y asegurar la silla del auto.

**Paso 1.** La silla de auto sólo debe utilizarse como asiento. Coloque la silla de auto en el asiento del automóvil en la posición orientada hacia adelante en el sentido del tráfico. (Foto 1)

**Paso 2.** Coloque al niño en la silla de auto y asegúrese de que el cinturón no esté torcido o abrochado.

**Paso 3.** Coloque el cinturón de hombro sobre el hombro del niño (pero lejos del cuello del niño) y sobre el apoyabrazos del asiento de seguridad. Pase el cinturón de regazo por debajo de los apoyabrazos del asiento y sobre el regazo del niño, luego abroche el cinturón en la hebilla del vehículo hasta que haga clic. (Foto 2)

Compruebe que la hebilla del cinturón esté bloqueada tirando del cinturón.

**Paso 4.** Asegúrese de que el cinturón esté colocado correctamente a través de todas las guías, no esté torcido y no interfiera con el niño. (Foto 4)

## Ruta del cinturón de seguridad para adultos

**Ruta del cinturón de seguridad para adultos, instalación orientada en la dirección del tráfico para altura 125-150 cm.** Coloque el cinturón de seguridad como se muestra en (Foto 4) y abróchelo hasta escuchar un "clic". Tire del cinturón de seguridad para asegurarse de que la hebilla esté correctamente bloqueada y que el cinturón no esté torcido.

### INSTRUCCIONES DE LAVADO

1. La silla de auto se puede limpiar con agua tibia y jabón. No utilice agentes de limpieza agresivos como abrasivos o disolventes.

2. La tapicería debe lavarse a mano a una temperatura máxima de 30°C. No la ponga en la secadora. Permita que la tapicería se seque naturalmente.

3. Las piezas de plástico se pueden limpiar con un paño húmedo. No use abrasivos.

**Desmontaje del tapizado:** Retire el tapizado del asiento como se muestra en la Foto 5.

RO

## MANUAL DE ACCES RAPID

**INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE TREBUIE PĂSTRATE PENTRU ÎNTREAGA PERIOADĂ DE FUNCȚIONARE A SISTEMULUI UNIVERSAL PENTRU ASIGURAREA SIGURANȚEI COPIILOR ! ATENȚIE!** Intervalul înălțimii copiilor: 125-150 cm.

**ATENȚIE!** Informațiile digitale vor fi disponibile pentru o perioadă minimă de 10 ani din momentul în care producția scaunului pentru mașina este sistată definitiv.

Acesta este un sistem avansat pentru siguranța copiilor ca o pernă universală de susținere. Aceasta este aprobată în conformitate cu Regulamentul ONU nr. 129 pentru utilizare în scaune universale din vehicule și compatibile cu i-Size, în felul specificat de producătorul vehiculului în manualul utilizatorului vehiculului. Dacă aveți îndoieli, consultați producătorul sau distribuitorul sistemului avansat pentru siguranța copiilor.

<https://lorelli.eu/>

Didis OOD

Bulgaria, Shumen, "Trakia-iztok" 6

Tel. +359 54 850 830

e-mails: [home.market@didis-ltd.com](mailto:home.market@didis-ltd.com);

[export@didis-ltd.com](mailto:export@didis-ltd.com)

MK

## ВОДИЧ ЗА БРЗ ПРИСТАП

**УПАТСТВОТА ЗА УПОТРЕБА МОРА ДА СЕ ЧУВА ЦЕЛИОТ ЖИВОТ НА УНИВЕРЗАЛНИОТ СИСТЕМ ЗА ЗАШТИТА НА ДЕЦАТА!**

**ВНИМАНИЕ!** Опсег на висина: 125-150 cm.

**ВНИМАНИЕ!** Дигиталните информации ќе бидат достапни за минимум 10 години од моментот кога конечно ќе се прекине столчето.

Тоа е напреден систем за врзување на деца како универзално засилувачко перниче. Тој е одобрен според Регулативата бр. 129 на ОН за употреба во усогласени со i-Size и универзални позиции за седење во возилото како што е наведено од производителот на возилото во упатството за употреба на возилото. Доколку се сомневате, консултирајте се со производителот или продавачот на напредниот систем за врзување деца.

<https://lorelli.eu/>

Дидис ДОО

Бугарија, Шумен, „Тракија-Исток“ 6

Tel. +359 54 850 830

e-mails: [home.market@didis-ltd.com](mailto:home.market@didis-ltd.com);

[export@didis-ltd.com](mailto:export@didis-ltd.com)

CNR

## VODIČ ZA BRZU UPOTREBU

**INSTRUKCIJA ZA UPOTREBU MORA BITI ČUVANA TOKOM ČITAVOG ŽIVOTNOG CIKLUSA CJELOKUPNOG SISTEMA ZAŠTITE DJECE!!**

**Pažnja!** Opseg visine: 125-150 cm.

**Pažnja!** Digitalna informacija će biti dostupna minimalnim periodom od 10 godina od trenutka kad je proizvodnja sjedišta definitivno prekinuta.

To je napredni sigurnosni sistem za dijete kao univerzalni dodatni jastuk. Odobren je prema UN Uredbi br. 129 za upotrebu u i-Size usaglašenim i univerzalnim pozicijama sedenja u vozilu kako je naveo proizvođač vozila u korisničkom priručniku vozila. Ako ste u nedoumici, konsultujte proizvođača ili prodavca naprednog bezbednosnog sistema za decu.

<https://lorelli.eu/>

Didis DOO

Bugarska, Šumen, "Trakija-istok" 6

Tel. +359 54 850 830

e-mails: [home.market@didis-ltd.com](mailto:home.market@didis-ltd.com);

[export@didis-ltd.com](mailto:export@didis-ltd.com)

**AL**

## UDHËZUES PËR QASJE TË SHPEJTË UDHËZIMET PËR PËRDORIMIN DUHET TË RUHEN PËR GJITHË JETËN E SISTEMIT UNIVERSAL PËR RUAJTJEN E SIGURISË SË FËMIJËVE!

**KUJDES!** Diapazoni i lartësisë: 125-150 cm.

**KUJDES!** Informacioni digjital do të jetë në dispozicion për një periudhë minimale prej 10 vjetësh nga koha kur ulësja për makinën i ndërpritet prodhimi përfundimisht.

Ky është një sistem i avancuar i mbajtjes së sigurt të fëmijëve si një jastëk universal përforcues. Ai është miratuar sipas Rregullores së OKB-së Nr. 129 për përdorimin e pajtueshme me i-Size dhe universale vende të ndenjësve në mjetet transportuese, siç specifikohet nga prodhuesi i mjetit transportues në manualin për përdoruesin e mjetit transportues. Në rast dyshimi, konsultohuni me prodhuesin ose tregtarin e sistemeve të avancuar të mbajtjes së sigurt të fëmijëve.

[https://lorelli.eu/](https://lorelli.eu)

Didis SHPK

Bulgaria, Shumen, "Thrakia-iztok"

Tel. +359 54 850 830

e-mails: [home.market@didis-ltd.com](mailto:home.market@didis-ltd.com);

[export@didis-ltd.com](mailto:export@didis-ltd.com)

**TR**

## HIZLI ERİŞİM KILAVUZU KULLANMA TALİMATLARI EVRENSEL ÇOCUK GÜVENLİK KOLTUĞUNUN ÖMRÜ BOYUNCA SAKLANMALIDIR!

**UYARI!** Boy açısından aralık: 125-150cm

**UYARI!** Dijital bilgiler, otomobil koltuğunun kalıcı olarak kullanımdan kaldırılmasından itibaren en az 10 yıl boyunca mevcut olacaktır.

Bu, evrensel yükseltici yastık olarak gelişmiş bir çocuk emniyet sistemidir. Araç üreticileri tarafından araç kullanım kılavuzunda belirtildiği gibi, öncelikle i-Size oturma pozisyonlarında kullanılmak ile uyumlu olarak Birleşmiş Milletler Yönetmeliği No 129 kapsamında onaylanmıştır. Şüphemiz varsa, gelişmiş çocuk emniyetinin üreticisine veya tüccara danışın.

[https://lorelli.eu/](https://lorelli.eu)

Didis OOD

Bulgaristan, Şumen, "Trakia-iztok"

Tel. +359 54 850 830

e-mails: [home.market@didis-ltd.com](mailto:home.market@didis-ltd.com);

[export@didis-ltd.com](mailto:export@didis-ltd.com)

**HR**

## PRIRUČNIK ZA BRZ PRISTUP UPUTE ZA UPOTREBU TREBA SAČUVATI ZA CJELOKUPNO RAZDOBLJE ŽIVOTNOG VIJEKA UNIVERZALNOG SUSTAVA ZA DRŽANJE DJETETA!

**UPOZORENJE!** Raspon veličine za koji je sustav namijenjen: 125-150 cm.

**UPOZORENJE!** Informacije u digitalnom obliku bit će na raspolaganju za razdoblje od najmanje 10 godina od dana konačne obustave proizvodnje dječjeg sjedala.

To je napredni sigurnosni sustav za dijete kao univerzalni jastuk za podizanje. Odobren je u skladu s UN Pravilnikom br. 129 za upotrebu na i-Size kompatibilnim i univerzalnim sjedećim mjestima u vozilu kako je naveo proizvođač vozila u korisničkom priručniku vozila. Ako ste u nedoumici, obratite se proizvođaču ili prodavaču naprednog sigurnosnog sustava za dijecu.

[https://lorelli.eu/](https://lorelli.eu)

Didis LTD

Bugarska, Shumen, "Trakia-iztok"

Tel. br. +359 54 850 830

E-pošte: [home.market@didis-ltd.com](mailto:home.market@didis-ltd.com);

[export@didis-ltd.com](mailto:export@didis-ltd.com)

**NL**

## GIDS VOOR SNELLE TOEGANG DE GEBRUIKSAANWIJZING MOET GEDURENDE DE HELE LEVENSDUUR VAN HET UNIVERSEEL KINDERBEVEILIGINGSSYSTEEM WORDEN BEWAARD!

**AANDACHT!** Hoogtebereik: 125-150cm.

**AANDACHT!** De digitale gegevens zullen beschikbaar zijn gedurende een periode van minimaal 10 jaar vanaf het ogenblik waarop de fabricage van het autostoeltje definitief stop is gezet.

Dit is een geavanceerd kinderbeveiligingssysteem onder de vorm van een universeel verstevigd kussen. Het is goedgekeurd onder het Reglement nr. 129 van de VN voor gebruik in compatibele zitplaatsen i-Size zoals gespecificeerd door de voertuigfabrikant in de gebruikershandleiding van het voertuig. Raadpleeg bij twijfel de fabrikant of dealer van het geavanceerde kinderbeveiligingssysteem.

[https://lorelli.eu/](https://lorelli.eu)

Didis OOD

Bulgarije, Shumen, Trakia-iztok 6

Tel. +359 54 850 830

e-mails: [home.market@didis-ltd.com](mailto:home.market@didis-ltd.com);

[export@didis-ltd.com](mailto:export@didis-ltd.com)

**PT****GUIA DE ACESSO RÁPIDO****AS INSTRUÇÕES DE USO DEVEM SER GUARDADAS DURANTE TODA A VIDA ÚTIL DO SISTEMA DE RETENÇÃO UNIVERSAL PARA CRIANÇAS!****ATENÇÃO!** Faixa de altura: 125-150 cm.**ATENÇÃO!** A informação digital estará disponível por um período mínimo de 10 anos a partir do momento em que a fabricação da cadeira for definitivamente parada.

Este é um sistema avançado de retenção para crianças como almofada universal de reforço. É aprovado de acordo com o Regulamento n.º 129 da ONU para utilização em assentos compatíveis com i-Size e bancos universais no veículo, conforme especificado pelo fabricante do veículo no manual do utilizador do veículo. Em caso de dúvida, consulte o fabricante ou o revendedor do sistema avançado de retenção para crianças.

<https://lorelli.eu/>

Didis DOO

Bulgária, Shumen, Trakia-Iztok 6

N.º de telefone: +359 54 850 830

e-mails: home.market@didis-ltd.com;

export@didis-ltd.com

**LV****ĀTRĀS PIEKĻUVES INSTRUKCIJA****LIETOŠANAS INSTRUKCIJA JĀSAGLABĀ VIŠU UNIVERSĀLĀS BĒRNU DROŠĪBAS SISTĒMAS IZMANTOŠANAS LAIKU!****UZMANĪBU!** augstuma diapazons: 125-150 cm.**UZMANĪBU!** Digitālā informācija būs pieejama vismaz 10 gadus no brīža, kad automašīnas sēdekļa ražošana tiks pilnībā pārtraukta.

Šī ir uzlabotā bērnu ierobežotājsistēma, kas ir universāls paaugstināšanas spilvens. Tā ir apstiprināta saskaņā ar ANO Noteikumiem Nr. 129 izmantošanai ar i-Size saderīgās un universālās sēdvietās transportlīdzeklī, kā to ir norādījis transportlīdzekļa ražotājs transportlīdzekļa lietotāja rokasgrāmatā. Ja rodas šaubas, konsultējieties ar uzlabotās bērnu ierobežotājsistēmas ražotāju vai pārdevēju.

<https://lorelli.eu/>

Didis Ltd

Bulgārija, Šumena, "Trākija-iztok" 6

Tel. +359 54 850 830

e-mails: home.market@didis-ltd.com;

export@didis-ltd.com

**LT****GREITOS PRIEIGOS VADOVAS****NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ BŪTINA SAUGOTI VIŠĄ VAIKŲ PRIEŽIŪROS UNIVERSALIOS SISTEMOS VEIKIMO LAIKOTARPI!****DĒMESIO!** Ūgio diapazonas: 125-150 cm.**DĒMESIO!** Skaitmeninė informacija bus prieinama mažiausiai 10 metų nuo to momento, kai galutinai bus nutraukta automobilio kėdutės gamyba.

Tai patbulinta vaiko apsaugos sistema kaip universali patiprinanti pagalvėlė. Ji patvirtintas pagal JT taisyklę Nr. 129, skirta naudoti suderintose su i-Size ir universaliose sėdimose vietose transporto priemonėje, kaip nurodė transporto priemonės gamintojas transporto priemonės naudojimo instrukcijoje. Jei kyla abejonių, kreipkitės į patbulintos vaiko apsaugos sistemas gamintoją arba pardavėją.

<https://lorelli.eu/>

Didis OOD

Bulgarija, Šumenas, „Trakija-iztok“

Tel. br. +359 54 850 830

e-mails: home.market@didis-ltd.com;

export@didis-ltd.com

**SL****PRIROČNIK ZA HITER DOSTOP****NAVODILA ZA UPORABO JE TREBA SHRANITI ZA CELOTNO OBDOBJE ŽIVLJENJSKE DOBE UNIVERZALNEGA SISTEMA ZA ZADRŽEVANJE OTROK!****POZOR!** Velikostna skupina, za katero je zasnovan sistem: 125-150 cm.**POZOR!** Informacije v digitalni obliki bodo na voljo za obdobje od vsaj 10 let od datuma dokončnega prenehanja proizvodnje otroškega sedeža.

To je izboljšani sistem za zadrževanje otrok kot univerzalni jezdec. Homologiran je v skladu s Pravilnikom št. 129 ZN za uporabo na sedežnih prostorih, ki so skladni z i-Size in univerzalnimi sedežnimi prostori, kot navajajo proizvajalci vozil v priročnikih za uporabo vozil. V primeru dvoma se je treba posvetovati s proizvajalcem izboljšanega sistema za zadrževanje otrok ali s trgovcem.

<https://lorelli.eu/>

DIDIS LTD

Bolgarija, Shumen, "Trakia-iztok" 6

Tel. št. +359 54 850 830

E-pošte: home.market@didis-ltd.com;

export@didis-ltd.com

ARM

### ԱՐԿԳ ՀԱՍԱՆՏԻՈՒԹՅԱՆ ՁԵՆԱԿԸ

**ՕԳՏԱԳՈՐԾՍԱԼ ԿԵՐԱԲԵՐՅԱԼ ՁԵՆԱԿԸ ԴԵՏԵ Ե ԴԱՀՊԱՆՏ ԵՐԵՒՆԻԱՆԵՐԻ ԱՆԿԱՏԱԳՈՒԹՅԱԼ ԱՊՀԻՎԱԿԱՆ ՈՒՆԻԿԵՐԱԿԱԼ ՀԱՄԱԿԱՐԳԻ ԱՄԲՈՂԶ ԿԵՆՏՐՈՆԻՍԱԿԱՆ ԸՆԹՅՈՒՄ**

**ՈՒՆԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ՝** Նախատեսված է 125-150 սմ հասակի համար  
**ՈՒՆԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ՝** ավտոմեքենայի մանկական նստատեղիի վերաբերվող թվայնացված ինֆորմացիան հասանելի կլինի Նրա արտադրության վերջնական դադարեցումից նվազագույնը 10 տարվա ընթացքում

Սա երեխաների անվտանգությունը ապահովող կատարելագործված համակարգ է որպես ունիվերսալ ամրապնդյալ բարձ: Նա հավանակություն է ստացել i-Size-ի և փոխադրամիջոցներում ունիվերսալ նստելու տեղերի հետ համատեղելի օգտագործման ՄԱԿ-ի Կանոն № 129 համաձայն, ինչպես որ նշված է փոխադրամիջոցների արտադրողների կողմից նախատեսված փոխադրամիջոցների օգտատերերի համար ձեռնարկում: Կասկածի դեպքում խորհրդակցեք երեխաների անվտանգությունը ապահովող կատարելագործված համակարգի արտադրողի կամ վաճառողի հետ:

<https://lorelli.eu/>

ԴիդիսՄՊԸ

Բուլղարիա, Շումեն, «Թրակիա-իգուսկ» 6

հեռ. +359 54 850 830

e-mails: home.market@didis-ltd.com;

export@didis-ltd.com

GE

### ՏՆՐԱԳՈՒ ՄԵՏԵԼԻ ՍԵՑՏԻՎՈՒԹՅԱՆ ՍԵՑՏԻՎՈՒԹՅԱՆ

ԵՍ ԳԱՄՈՅՆՆԵԼԻ ՄԵՏԵԼԻ ՍԵՑՏԻՎՈՒԹՅԱՆ ՍԵՑՏԻՎՈՒԹՅԱՆ ԴԵՏԵ Ե ԴԱՀՊԱՆՏ ԵՐԵՒՆԻԱՆԵՐԻ ԱՆԿԱՏԱԳՈՒԹՅԱԿԱՆ ԱՊՀԻՎԱԿԱՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳԻ ԱՄԲՈՂԶ ԿԵՆՏՐՈՆԻՍԱԿԱՆ ԸՆԹՅՈՒՄ

ԿՐԻՏԻԿԱԿԱՆ ԸՆԹՅՈՒՄ: **125-150** սմ.

ԿՐԻՏԻԿԱԿԱՆ ԸՆԹՅՈՒՄ: Երկու անգամ ավելի անվտանգություն է ապահովում ձեր երեխան, քան ինչպես նախկինում: 10 ֆունտի ցածր քաշով երեխաները կարող են օգտագործվել միայն i-Size-ի համակարգով: Սա նախատեսված է 125-150 սմ հասակի երեխաների համար: Սա համակարգի արտադրողի կամ վաճառողի հետ:

ԿՐԻՏԻԿԱԿԱՆ ԸՆԹՅՈՒՄ: Երկու անգամ ավելի անվտանգություն է ապահովում ձեր երեխան, քան ինչպես նախկինում: 10 ֆունտի ցածր քաշով երեխաները կարող են օգտագործվել միայն i-Size-ի համակարգով: Սա նախատեսված է 125-150 սմ հասակի երեխաների համար: Սա համակարգի արտադրողի կամ վաճառողի հետ:

<https://lorelli.eu/>

Ձեռնարկ

Բուլղարիա, Շումեն, «Թրակիա-իգուսկ» 6

Գեղ. +359 54 850 830

Էլ-փոստ: home.market@didis-ltd.com;

export@didis-ltd.com

AR

### دليل الوصول السريع

يجب الحفاظ على دليل الاستخدام لكامل الفترة الحياتية للنظام الشامل لسلامة الأطفال

تنبيه! النطاق المتعلق بارتفاع الطول: 125-150 سم.

تنبيه! ستكون المعلومات الرقمية متاحة لمدة لا تقل عن 10 سنوات ابتداء من لحظة التوقف النهائي عن تصنيع كرسي الأطفال للسيارة.

إنه نظام حماية الأطفال المحدث، كوسادة معززة عالمية. تمت الموافقة عليها بموجب لائحة الأمم المتحدة رقم 129 للاستخدام في أوضاع الجلوس والعالمية في السيارة كما هو محدد من قبل الشركة المصنعة للمركبة في دليل مستخدم السيارة. إذا كنت في شك، فاستشر الشركة i-Size-المتوافقة مع المصنعة أو الموزع لنظام حماية الأطفال المحدث.

<https://lorelli.eu/>

Դիդիս ՄՊԸ

Բուլղարիա, Շումեն, «Թրակիա-իգուսկ» 6

Հեռ. +359 54 850 830

e-mails: home.market@didis-ltd.com;

export@didis-ltd.com







**Didis Ltd.**

Bulgaria, Shumen, 6 Trakia-iztok Street  
Phone: +359 54 850 830  
e-mails: home.market@didis-ltd.com;  
export@didis-ltd.com

**Дидис ООД**

България, Шумен, "Тракия-изток" 6  
Тел. +359 54 850 830  
e-mails: home.market@didis-ltd.com;  
export@didis-ltd.com